Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 16 (1898)

Heft: 300

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 300 XVI. Jahrgang. Bern, Montag, 31. Oktober. 1898 Berne, Lundi, 31 octobre. XVIme année. № 300

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. | **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement. | **Rédaction et Administration** au Département fédéral du commerce. | Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Déchets d'or et d'argent (Gold- und Silberabfälle). — Die amerikanische Occupation Cuba's und die Zuckerindustrie. — Fahrposttarif für Russland. — Unfallversicherung der Theaterbesucher. — Tarif de messagerie pour la Russie. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Genève. 29 octobre. N° 2192. Emile Audeoud, John Maqrim, maison Typewriter « Globe » C° limited, à Londres. **Machines à écrire.**

Zürich. 28. Oktober. Nr. 2678. Waldemar Meng, Firma Arnold Gestetner. **Bureauartikel.**

— 29. Oktober. Nachträge zu: Nr. 765. Anstatt M. Mantel: A. Popper. **Bilder u. s. w.** Nr. 1258. Anstatt H. Landert: C. Berling. **Nähmaschinen.** Nr. 2317. Anstatt S. Berger: Ed. Gerst. **Bücher.**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du Tribunal du district d'Aubonne aux détenteurs inconnus de six actions nominatives de cent francs chacune de la Société Immobilière d'Aubonne, délivrées sous nos 74, 75, 76, 77, 78 et 79, en faveur de Mlle Marie-Marguerite feu Alexandre Louis-Rodolphe de Tavel, de Berne et de Vevey, domiciliée à Berne, laquelle a égaré ces titres.

Sommation vous est faite de produire les titres susdésignés au greffe du tribunal de ce district, dans un délai de trois ans dès le 28 octobre 1898, faute de quoi l'annulation en sera prononcée (c. o. art. 851).

Aubonne, le 26 octobre 1898.

(W. 90²) Le président: **G. Grand.**

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 28. Oktober 1898 wird der Inhaber der vermissten Inhaber-Obligation der Aktien-Gesellschaft der Vereinigten Schweizerbahnen Nr. 685 von Fr. 300, verzinslich zu 5%, Emission 1. Juli 1857, aufgefordert, dieselbe binnen drei Jahren beim Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzuweisen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt würde.

St. Gallen, den 28. Oktober 1898.

(W. 91³) **Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

1898. 27. Oktober. Die Firma **Wwe Isaac Geiser-Geiser** in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1893, pag. 59) ist infolge Aufgabe des Geschäftshetriebes erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1898. 26. Oktober. Inhaber der Firma **F. Zurflüh** in Itingen ist Ferdinand Zurflüh, von Wynigen (Bern), in Itingen. Natur des Geschäftes: Mechanische Bau- und Möbelschreinerei.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1898. 27. Oktober. Die Firma **Joh. Schleier** in Chur (S. H. A. B. 1897, pag. 1006) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen

27. Oktober. Inhaber der Firma **J. Benderer** in Chur ist Jacob Benderer, von Davos, wohnhaft in Chur. Die Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma « Joh. Schleier » ohne Aktiva und Passiva unterm 23. Oktober 1898 übernommen. Natur des Geschäftes: Hôtellerie und Wirtschaft. Geschäftslokal: Casino.

28. Oktober. Inhaber der Firma **L. Riedi** in Maladers, welche im Jahre 1897 entstanden ist, ist Luzius Riedi, von Disentis, wohnhaft in Maladers. Natur des Geschäftes: Strassenbau und Schutzbauten, Gastwirtschaft und Handlung. Geschäftslokal: Zur Post.

28. Oktober. Die Firma **M. Wiedow & C°** in Davos-Platz (S. H. A. B. 1897. pag. 964) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **A. Bernoulli** in Davos-Platz ist Adolf Bernoulli, von Basel, wohnhaft in Davos-Platz. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma « M. Wiedow & C° » mit Aktiva und Passiva unterm 1. Oktober 1898 übernommen. Natur des Geschäfts: Buchhandlung, Speditionsgeschäft, Annoncenexpedition u. Vertretung auswärtiger Geschäfte. Geschäftslokal: Haus Schoeneck.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N° 10,511. — 26 octobre 1898, 4 h. p.

Maurice Woog, fabricant,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

CAHEN'S WATCH

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

N° 10,512. — 27 octobre 1898, 8 h. a.

Ed. Gagnebin & Cie, fabricants,

Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

(Transmission de la marque n° 6412 d'Edouard Gagnebin.)

N° 10,513. — 27 octobre 1898, 8 h. a.

Ed. Gagnebin & Cie, fabricants.

Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

(Transmission de la marque n° 6661 d'Edouard Gagnebin.)

N° 10,514. — 27 octobre 1898, 8 h. a.

Ed. Gagnebin & Cie, fabricants,

Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

(Transmission de la marque n° 8002 d'Edouard Gagnebin.)

Nr. 10,515. — 27. Oktober 1898, 8 Uhr a.

John Frank, Fabrikant,

Wiesbaden (Deutschland).

Gegerbte Felle.

N° 10,516. — 27 octobre 1898, 12 h. m.
Société Industrielle de la Broye,
Estavayer-le-lac (Suisse).

Tabac manufacturé.

Nr. 10,517. — 27. Oktober 1898, 12 Uhr m.
Sommerhalder & Cie, Fabrikanten,
Unterkulm (Schweiz).

Cigarren.

N° 10,518. — 28 octobre 1898, 8 h. a.
Charles-Louis Schlatterer, fabricant,
Genève (Suisse).

Pétrole Figaro

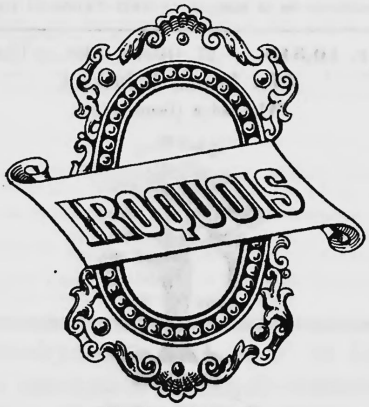
„Pétrole Figaro", spécialité arrêtant la chute des cheveux et empêchant la formation des pellicules.

Nr. 10,519. — 27. Oktober 1898, 12 Uhr m.
Kronand Metal Company, Limited, Fabrik,
Birmingham (Grossbritannien).

KRONAND

Unbearbeitete und bearbeitete, zur Fabrikation verwendbare Metalle.

N° 10,520. — 28 octobre 1898, 11 h. a.
The Anglo Continental Commercial Company,
Bâle (Suisse).



Bicyclettes.

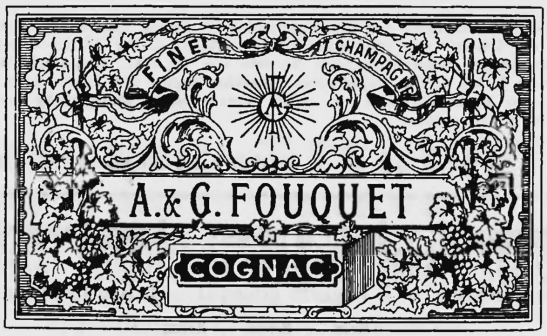
N° 10,521. — 28 octobre 1898, 11 h. a.
The Anglo Continental Commercial Company,
Bâle (Suisse).

Bicyclettes.

N° 10,522. — 28 octobre 1898, 11 h. a.
Pellisson père & Cie, négociants,
Cognac (France).

Eaux de vie de Cognac.

N° 10,523. — 28 octobre 1898, 11 h. a.
Pellisson père & Cie, négociants,
Cognac (France).



Eaux de vie de Cognac.

Nr. 10,524. — 28. Oktober 1898, 12 Uhr m.
Eissenhardt & Bender, Kaufleute,
Mannheim (Deutschland).

„Zaren-Thee"

Thee.

N° 10,525. — 28 octobre 1898, 4 h. p.
Bourquin & Kenel, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements et étuis de montres.

Tableau

des opérations d'achat, de fonte et d'essai de déchets d'or et d'argent faites pendant le 3e trimestre de l'année 1898.

Arrondissements	Ateliers, fondeurs et essayeurs patentés	Opérations (bordereaux rentrés) Juillet	Août	Septembre	TOTAL	3e trimestre 1897	Déchets achetés (valeur payée) Juillet Fr.	Ct.	Août Fr.	Ct.	Septembre Fr.	Ct.	TOTAL Fr.	Ct.	3e trimestre 1897 Fr.	Ct.
1. Bienne	10	376	293	305	974	887	68,528	65	44,631	50	78,239	70	191,399	85	146,085	55
2. Chaux-de-Fonds	26	941	792	799	2,532	2,408	146,067	30	124,432	10	106,247	90	376,747	30	360,234	40
3. Delémont	3	7	6	11	24	16	309	60	1,156	30	1,415	05	2,880	95	4,571	55
4. Fleurier	9	23	27	18	68	67	3,430	05	1,836	25	1,146	70	6,413	—	6,376	80
5. Genève	10	96	85	72	253	249	31,773	80	10,560	10	15,452	70	57,786	10	57,663	35
6. Granges (Soleure)	2	19	14	20	53	49	1,417	70	691	75	1,377	10	3,486	55	3,452	05
7. Locle	12	182	147	143	472	473	41,333	45	28,102	35	23,895	20	93,331	--	77,515	30
8. Neuchâtel	7	28	20	22	70	82	1,287	70	2,367	30	1,472	40	5,627	40	6,483	65
9. Noirmont	3	34	41	35	110	119	3,681	70	5,346	65	1,643	85	10,672	20	5,335	95
10. Porrentruy	4	93	112	88	293	362	5,933	10	5,648	85	14,203	90	25,785	85	14,794	50
11. St-Imier	5	97	82	54	233	234	19,991	70	5,716	20	14,930	45	40,638	35	21,514	45
12. Schaffhouse	2	4	10	7	21	39	357	50	249	85	769	—	1,376	35	10,257	95
13. Tramelan	1	64	94	75	233	227	1,776	55	3,336	90	2,165	20	7,278	65	6,091	10
3e trimestre 1898	94	1,964	1,723	1,649	5,336	5,212	325,888	30	234,576	10	262,959	15	823,423	55	720,376	60
3e „ 1897	96	2,079	1,597	1,536	5,212	—	316,912	10	188,387	65	215,076	85	720,376	60	—	—
Différence en faveur du 3e trimestre 1898	—	—	126	113	124	—	8,976	20	46,188	45	47,882	30	103,046	95	—	—
„ „ „ „ 3e „ 1897	2	115	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Berne, le 31 octobre 1898.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Die amerikanische Occupation Cuba's und die Zuckerindustrie.

Hierüber veröffentlicht R. E. May folgende interessante Betrachtungen: Ob die Insel Cuba offiziell angegliedert wird oder nicht, ist für die wirtschaftlichen Verhältnisse nebensächlich. Der erste Akt, den Mc Kinley nach Eroberung Santiagos vollzogen hat, war, dass er den amerikanischen Zolltarif eingeführt hat. Daraus folgt, dass derselbe spätestens mit dem Friedensschluss auf der ganzen Insel zur Anwendung gebracht werden wird. Die logische Konsequenz der Anwendung des amerikanischen Zolltarifs auf die Einfuhr nach Cuba ist aber zollfreie Einfuhr der cubanischen Produkte nach Amerika. So haben denn die amerikanischen Fabrikanten und der Zuckertrust ihren Willen bekommen und die Vorteile, die hieraus erwachsen, werden schon bald ihre Kosten decken. Havemeyer, das Haupt des amerikanischen Zuckertrusts, besitzt bereits ausgedehnte Ländereien auf Cuba und da durch die Insurrektion und den Krieg der Geldbedarf auf Cuba nicht geringer geworden ist, so wird es jetzt nicht schwer sein, zu billigen Preisen weitere grosse Besitzungen dort zu erwerben. Amerika hat einen Zuckerbedarf von 2 Millionen Tons; davon liefert Louisiana circa 250,000 Tons, während 100,000 Tons aus Rüben-, Soghum-, Ahorn- und anderen einheimischen Zuckerproduktionen kommen.

Vor der letzten Revolution hat die cubanische Zuckerproduktion es über 1 Million Tons gebracht (1893/94 1,160,000 Tons). In gut unterrichteten amerikanischen Zuckerkreisen ist man überzeugt, dass Cuba bereits in 2—3 Jahren den gesamten Zuckerbedarf Amerikas decken wird. Das bedeutet für den amerikanischen Staat zunächst einen Ausfall von jährlich rund 45 Millionen Dollars, welche der Zoll auf den eingeführten Zucker bisher eingebracht hat. Das bedeutet aber ausserdem die Vernichtung der Zuckerproduktion Louisianas, welche ohne den Schutzzoll nicht bestehen kann. Das Zuckerrohr kann keinen Frost vertragen, in Cuba giebt es keinen Frost, in Louisiana wird aber das Zuckerrohr von Zeit zu Zeit von Frost heimgesucht. Rechnen wir die Tonne Louisiana'schen Zuckers nur mit 80 Dollars, so repräsentiert der Wegfall der Produktion Louisianas einen Verlust von jährlich 20 Millionen Dollars. Allerdings wird man mit der Zeit versuchen, anderes zu pflanzen, doch kommen in den morastigen Gegenden Louisianas (swamps), in denen das Zuckerrohr gedeiht, so leicht keine anderen Pflanzungen fort. Man spricht schon jetzt davon, dass man versuchen wird, dort Reis zu pflanzen. Zunächst werden die Pflanzer auf Cuba und der Zuckertrust ein Hauptgeschäft machen. Beide werden sich wohl, soweit sie nicht schon eine Personalunion bilden, in die Differenz teilen, um die der cubanische Zucker, wenn er keinen Eingangszoll zu zahlen hat, sich für Amerika billiger stellt als der Zucker anderer Provenienzen. Rohrzucker wird ohnehin schon eine Mark höher bewertet als Rübenzucker. Seitdem Amerika auf letzteren aber eine «countervailing duty» in Höhe der gezahlten Exportprämie gelegt hat, notiert der davon befreite Javazucker drüben 2 M. höher. In dem Masse, in welchem Cuba den Bedarf Amerikas deckt, fällt natürlich der durch die «countervailing duty» auf den Rohrzuckerpreis erzeugte Aufschlag und hört Amerika auf, ein Abnehmer für anderen Rohrzucker und für Rübenzucker zu sein. Von letzterem hat es circa 300,000 Tons importiert, der Rest des Imports war Rohrzucker. Hört es auf, als Abnehmer für denselben aufzutreten, so bleibt dem Rohrzucker in der Hauptsache nur noch der englische Markt, der bisher auch der Hauptabnehmer für den Rübenzucker gewesen ist. England hat im letzten Jahre über 1,600,000 Tons Zucker konsumiert. Der Rohrzuckerexport der Welt betrug rund 2,500,000 Tons; davon aus Cuba und Puerto Rico ca. 300,000 Tons. Fällt Amerika künftig als Abnehmer fort, so kann der ganze englische Zuckerbedarf durch Rohrzucker gedeckt werden. Dann sitzt Europa da mit seinen Exportprämien und kann sie nicht verwerten. Es wird dann nichts anderes übrig bleiben, als dem Zucker die inneren Märkte zu eröffnen, indem man die ungeheuren Steuern, die auf der Produktion desselben lasten und die in Deutschland z. B. mehr betragen als der augenblickliche Transitwert, fallen lässt. Dass der Zuckerkonsum noch sehr ausdehnungsfähig ist, beweisen uns die Länder, die dank unserer Exportprämie den Zucker zur Hälfte unseres Inlandspreises erhalten. In England z. B. ist der Konsum pro Kopf der Bevölkerung mehr als dreimal so gross als in Deutschland (im Jahre 1896/97 39,05 gegen 11,91 kg pro Kopf), wo im Durchschnitt der Steuerjahre 1895/97 der Zuckersteuer-Ertrag (Materialsteuer, Verbrauchsabgaben) 117 Millionen Mark betrug. Das sind Mark 2. 20 pro Kopf der Bevölkerung oder per Haushaltung von 4,6446 Köpfen (nach der Zählung von 1895) Mark 10,20 Zuckersteuer.

Man erwartet, dass sich schon in nächster Campagne die veränderten Verhältnisse auf Cuba geltend machen werden, da genügend Zuckerrohr zu Felde steht, um 500,000 Tons zu liefern, ungefähr doppelt so viel, wie letzte Campagne gebracht hat.

Eine weitere Veränderung erwartet man bezüglich der Tabakfabrikation. Die letzte grosse Ernte hat ungefähr 500,000 Centner gebracht. Dieselben sind grösstenteils in Cuba und Amerika verarbeitet worden. Das wird künftig in noch grösserem Masse der Fall sein. Den dadurch für Europa entstehenden Ausfall wird in der Hauptsache Brasilien zu decken haben.

Auch die amerikanische Reederei wird aus den veränderten Verhältnissen Nutzen ziehen. Soweit der bisherige Import aus Spanien künftig von Amerika gedeckt wird, werden die Schiffe, die Zucker und Tabak nach Amerika transportieren, auch in grösserem Masse als bisher Rückfrachten finden. Wahrscheinlich aber wird Amerika das Navigationsgesetz, das nur einheimischen Schiffen die Küstenschiffahrt gestattet, ein Gesetz, das bis vor 40 Jahren auch noch in England bestand, auf Cuba ausdehnen.

So ganz umsonst wird Amerika all diese Vorteile natürlich nicht haben. Abgesehen von den nicht unwesentlichen Kriegskosten werden ihm auch dauernde Kosten aus dem cubanischen Kriege erwachsen.

Mögen die veränderten Verhältnisse grossen Produzentengruppen und mächtigen Kapitalisten auch zum Vorteil gereichen, so wird doch der Staatsschatz durch sie stark in Anspruch genommen werden.

Der amerikanische Handel hat bisher mehr oder weniger gleichgültig der Erbauung des Nicaragua-Kanals gegenübergestanden. Der Krieg hat gelehrt, wie notwendig derselbe für die nationale Verteidigung ist, und so wird es zweifellos eine der ersten Aufgaben des Kongresses sein, die Genehmigung zur umgehenden Herstellung desselben zu erteilen. Der Nicaraguakanal aber wäre eine Wirkung des Krieges, die für alle Zeiten für die gesamte Weltwirtschaft von eminentester Bedeutung sein wird. Gekommen wäre er natürlich auch ohne den Krieg, nur etwas später.

Verschiedenes. — Divers.

Fahrposttarif für Russland. Der Fahrposttarif für Russland wird auf 1. November nächsthin neu herausgegeben werden. Derselbe weicht von demjenigen vom 1. September 1889 wesentlich in folgenden Punkten ab: 1) Die Taxen sind durchwegs um ungefähr ein Drittel niedriger als die bisherigen. 2) Die russische Postverwaltung wird künftighin bei Verlust, Spoliation oder Beschädigung gewöhnlicher Stücke ohne Wertangabe Ersatz leisten, was bis jetzt nicht der Fall war. 3) Die Lagerfrist für poste restante adressierte und für unbestellbare Stücke ist auf acht bezw. sechs Monate erhöht worden. 4) Der Rückzug und die Adressänderung sind nunmehr gestattet; die Adressänderung bei Wertsendungen jedoch nur für solche mit einer Wertangabe bis Fr. 500. 5) Die Bestimmung, gemäss welcher Auslagen von Spediteuren an Beförderungs- und Zollgebühren etc. als Nachnahme angerechnet werden konnten, ist aufgehoben worden, da Nachnahmesendungen überhaupt nicht zugelassen werden. 6) Neu gegenüber früher ist, dass Sendungen bis 5 kg Gewicht ohne Wert oder mit Fr. 54,000 Wertangabe nur auf ausdrückliches Verlangen des Absenders nach dem Fahrposttarife behandelt werden. Wird dieses Verlangen nicht gestellt, so sind sie als Poststücke — Gewichtstaxe bis 5 kg = Fr. 2. 25, Werttaxe für je Fr. 300 = 15 Cts. — zu behandeln.

Mit Bezug auf die Anlage des Tarifs ist folgendes zu bemerken: 7) Der Ortstarif ist in einen Gouvernements- bezw. Gebietstarif umgewandelt worden, in der Weise, dass die Zonen, Entfernungsstufen und Taxen für sämtliche Postorte in dem angegebenen Gouvernement oder Gebiet gelten. Daraus erwächst die Notwendigkeit, dass auf der Adresse stets das Gouvernement oder Gebiet angegeben wird. 8) Die Tabelle zur Umwandlung des metrischen Gewichts in russische Pfund ist nicht mehr erstellt worden. 9) Die Ermittlung des russischen Gewichtsportos erfolgt nicht mehr durch Multiplikation des russischen Pfundsatzes mit der Taxe pro Pfund russisch; hierfür ist ein besonderer Tarif erstellt worden, in welchem die sämtlichen vorkommenden Gewichtssätze von 409 g bis 49,141 kg (1 russisches Pfund = ungefähr 409 g) angegeben und die dazugehörenden Taxen ausgerechnet worden sind.

Unfallversicherung der Theaterbesucher. Die Leitung des Stadttheaters in Liegnitz hat, der «Zeitschr. für Versicherungswesen» zufolge, mit dem Allgemeinen Deutschen Versicherungs-Verein in Stuttgart einen Vertrag geschlossen, laut dem das theaterbesuchende Publikum gegen Unfälle aller Art versichert wird; diese Versicherung erstreckt sich ausserdem noch auf das engagierte Künstlerpersonal, die Orchestermitglieder und das technische Personal. Die Entschädigungssumme für den Einzelfall geht bis zu einer Höhe von 50,000 M.

* * *

Tarif de messagerie pour la Russie. Le tarif de messagerie pour la Russie paraîtra en nouvelle édition pour le 1er novembre prochain. Le nouveau tarif diffère essentiellement de celui du 1er septembre 1889 sur les points suivants: 1° Les taxes sont partout d'environ un tiers inférieures à celles actuelles. 2° L'Administration des postes russes paiera à l'avenir une indemnité en cas de perte, de spoliation ou d'avarie de colis ordinaires sans va'eu

déclarée, ce qui n'était pas le cas jusqu'ici. 3° Le délai de garde a été porté à huit, soit six mois, pour les colis adressés poste restante et pour les envois non distribuables. 4° Le retrait et la modification d'adresse seront dorénavant admis. S'agissant d'envois de valeur, l'adresse ne peut cependant être modifiée que si la déclaration de valeur n'excède pas fr. 500. 5° La disposition à teneur de laquelle les commissionnaires pouvaient faire reprise de leurs déboursés pour frais de transport et de douane, etc. a été supprimée, vu que d'une manière générale les envois grevés de remboursement ne sont pas admis. 6° Une nouvelle disposition insérée dans le tarif consiste en ce que les envois jusqu'au poids de 5 kg sans déclaration de valeur ou avec valeur déclarée jusqu'au montant de fr. 54,000 ne peuvent être expédiés aux conditions du tarif de messagerie que sur la demande expresse de l'envoyeur. Si pareille demande n'est pas formulée, ils sont traités comme colis postaux — taxe au poids jusqu'à 5 kg = fr. 2. 25, taxe à la valeur = 15 cts. par fr. 300.

En ce qui concerne la disposition du tarif, il y a lieu de remarquer ce qui suit: 7° Les zones, degrés de distance et taxes, ne sont plus indiqués par localité, mais par gouvernement, soit territoire, de sorte qu'ils sont applicables à toutes les localités dotées d'un office de poste situées dans le même gouvernement, soit territoire. Ceci nécessite l'indication du gouvernement, soit territoire, sur l'adresse de chaque colis. 8° Le tableau de réduction du poids métrique en poids russe a été supprimé. 9° Pour calculer le port au poids russe, il ne faut plus multiplier le poids russe par la taxe d'unité par livre russe. Il a été établi à cet effet un tarif spécial indiquant les progressions de poids depuis 409 g jusqu'à 49,141 kg (1 livre russe = environ 409 g) et les taxes à percevoir dans chaque cas.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.

	20 octobre. fr.	27 octobre. fr.		20 octobre. fr.	27 octobre. fr.
Encaisse métallique	106,669,742	104,046,846	Circulat. de billets	492,142,000	498,272,820
Portefeuille .	421,129,145	432,317,824	Comptes courants	74,326,164	78,811,189

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	15. Oktober. Österr. fl.	28. Oktober. Österr. fl.		15. Oktober. Österr. fl.	28. Oktober. Österr. fl.
Metallbestand .	478,264,562	478,828,199	Notencirkulation	717,499,380	708,988,900
Wechsel:					
auf das Ausland	11,894,856	11,353,734	Kurzfäll. Schulden	31,361,985	29,717,757
auf das Inland .	224,409,139	218,178,834			

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
Cham.

Aktien-Einzahlung.

Gemäss Prospektus vom 3. November 1897 hat am **1. November 1898** die **restierende** (zweite) Einzahlung auf neue Aktien unserer Gesellschaft zu erfolgen und zwar mit

Fr. 230 per neue Aktie

(nämlich mit Fr. 250, weniger Fr. 20 Dividende per 1. November 1898). Diese Einzahlung hat, unter **Rückgabe des Interimsscheines,** bei der auf letzterm bezeichneten Einzahlungsstelle, gegen Empfangnahme des Aktientitels stattzufinden. (K 1610 L)

Cham, 17. Oktober 1898.

(968¹) **Die Generaldirektion.**

Die
Zürcher Kantonalbank
nimmt Gelder an gegen (M 9926 Z)

3¾ % Obligationen

zu Gunsten des Inhabers lautend, kündbar nach vier Jahren auf drei, resp. sechs Monate, in Stücken von 500, 1000 und 5000 Fr. mit Halbjahrescoupons.

Zürich, den 15. Oktober 1898.

(974²) **Die Direktion.**

„THE MARINE"
Insurance Company Limited
Transport-Versicherungs-Gesellschaft
Gegründet in London 1836. (131¹²)

Gesellschaftskapital Fr. 25,000,000. — Reservefonds Fr. 13,750,000.

Die Gesellschaft versichert zu sehr vorteilhaften Bedingungen **Transporte zu Land und Wasser von Wertschriften und Waren jeder Art.**

Sie versichert ebenfalls **Dampfschiffscasco.**

Die Marine hat ein neues System von **Pauschal-Versicherung für Wertschriften** eingeführt, welches sich als sehr einfach und sehr vorteilhaft für die Herren **Banquiers** erweisen dürfte.

Man beliebe sich an Herrn ***Alf. Bourquin,*** ***Direktor der schweizerischen Filiale in Neuenburg,*** sowie an die Herren **Hauptagenten** zu wenden.

FABRICATION ET SPÉCIALITÉS.

Pinces à couper et à plomber, plombs, machines à perforer, presses à pates pour billets, numéroteurs, timbres à sceaux, à dates et à raisons de commerce, fers à brûler, clefs de wagons, enseignes en tous genres, plaques pour hydrantes, pour noms de rues et de maisons, plaques pour indiquer les distances, fondues ou émaillées, ou frappées avec lettres massives, en relief. Jetons pour brasseries et sociétés de consommation. Marques de fabrique. Diplôme à Zurich 1883; Médaille à Paris 1889.

H. ISLER, atelier de mécanique et établissement de gravure,
(181¹¹) **à Winterthour.**

Electrolytische Kupferdrähte

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.

Kupferbleche, Kupfer in Banden und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen, Messingdraht liefern prompt ab Lager:

H. Kleinert & Cie. in Biel.

(895¹⁰) Stahl und Metalle en gros.

Schweizerische Centralbahn.

Rückzahlung von Obligationen des Anleihens von 1880.

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am **30. April 1899** durch unsere Hauptkasse dahier folgende 85 Obligationen à Fr. 1000 unseres **4 % Anleihens** vom 25. Juni 1880 zurückbezahlt:

164,856	bis	164,860	174,051	bis	174,055
167,431	»	167,435	174,121	»	174,125
169,056	»	169,060	174,626	»	174,630
169,191	»	169,195	175,831	»	175,835
169,286	»	169,290	177,626	»	177,630
170,006	»	170,010	182,816	»	182,820
170,116	»	170,120	183,741	»	183,745
173,411	»	173,415	184,341	»	184,345
173,936	»	173,940			

Mit dem 30. April 1899 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Noch ausstehend sind folgende Obligationen des obigen Anleihens:

Auslosung pro 1897 Nr. 166,206—166,208
» » 1898 » 168,286—168,290 (H5113 Q)

Basel, den 31. Oktober 1898.

(1001) **Direktorium.**

Für Buchhändler!

Verkauf aus freier Hand.

Aus dem Konkurse des **Maurice R. von Stern,** Kunst- und Buchhandlung im **„Metropol"** in **Zürich I,** wird das gesamte Lager im Metropol (Schatzung Fr. 33 000) en bloc zum Verkaufe ausgeschrieben.

Das Lager besteht in: Prachtwerken, wissenschaftlichen Werken, Romanen, Novellen, Klassikern, Gedichten, Militaria, litterarischen Werken aller Hauptsprachen, volkswirtschaftlichen, juristischen, sozialpolitischen und staatsrechtlichen Schriften, religiösen Werken, Zeitschriften, einer grossen Anzahl Lehrmitteln, Märchen, Humoresken, Satiren, Reiselitteratur, Länder- und Völkerkunde, naturwissenschaftlichen und medizinischen Schriften, Photographien, Adress- und Ansichtskarten, Bilderbüchern etc.

Das reiche Lager bietet einem Buchhändler Gelegenheit, ein lukratives Geschäft in der günstigsten Zeit und in ausgezeichneter Lage Zürichs um billigen Preis zu erwerben. Mit Ankauf der Buchhandlung können auch eine grössere Zahl Verlagsverträge übernommen werden.

Behufs Besichtigung des Lagers wende man sich an das **Konkursamt Riesbach** Festgasse Nr. 21 im Seefeld, Zürich V, woselbst auch Offerten entgegen genommen werden bis **15. November 1898.** (OF 7462)

Zürich V, am 29. Oktober 1898.

Konkursamt Riesbach:
(1008²) **Alb. Bachmann,** Konkursbeamter.

Amtliches Güterverzeichnis,

ausgekündet unter Androhung des Rechtsnachteils des Verlusts der Forderungs- und Bürgschaftsrechte: **Wirz-Baumann E.,** zur Sonne, Wirtschaft und Aussteuergeschäft in **Unterkulm.** (1002²)

Eingabefrist bis den **10. Dezember 1898** in der Gemeindeschreiberei **Unterkulm** (Aargau).

Kulm, den 25. Oktober 1898.

Der Gerichtspräsident: **Schibler.**
Der Gerichtsschreiber: **Merz.**

F. HOMBERG, Graveur-Médailleur. **Berne.**

Poinçons et estampes pour cuvettes et boîtes de montres.

Dessins et clichés pour marques de fabrique.

On se charge de l'enregistrement au bureau fédéral. Déja **3000 marques** ont été déposées par mon entremise et gravées dans mes ateliers. (1000⁵²)

Budweiser Bürgerbräu

bestes böhmisches Gesundheitsbier, überall von den Herren Aerzten angelegentlichst empfohlen.

Depots: **Basel: A. Kümmich,** Elisabethenstr. 41.
» **Bern: C. Schnell,** Kramgasse 53.

(891⁷²) **Alleinige Generalvertretung:**

Martel-Falck, St. Gallen.

Versand in Fässern von 25, 50 und 100 Litern, sowie in 1/1 und 2/3 Flaschen.

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.